

مصرف السلام - السودان
(شركة مساهمة عامة)
القوائم المالية المرحلية الموجزة
غير المراجعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في
2017/6/30م



هاتف: +٢٤٩١٨٣٧٧٢٣٨٣
+٢٤٩١٨٣٧٧٢١٧٣
فاكس: +٢٤٩١٨٣٧٧٢١٨٤

شارع عطبرة
عمارة التاكا - الدور الثاني
ص.ب. ١٦٠٣ - الخرطوم
جمهورية السودان

المحاسبون المتحدون
بانقا وشركاه
محاسبون ومراجعون قانونيون

تقرير المراجعين

تقرير فحص القوائم المالية المرحلية المختصرة
مصرف السلام - السودان

نطاق الفحص :-

لقد فحصنا قائمة المركز المالي مصرف السلام - السودان كما في 30 يونيو 2017م
و قائمة الدخل و قائمة التدفقات النقدية و قائمة التغير في حقوق الملكية للأشهر الستة المنتهية
في ذلك التاريخ ، و المعدة من قبل البنك. مع كافة المعلومات و البيانات التي طلبناها.

و كان فحصنا فحصاً محدوداً وفقاً لمعيار فحص التقارير المالية المرحلية و يتكون الفحص
بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية و الاستفسار من الأشخاص المسؤولين عن الأمور
المالية و المحاسبية .
و يعد هذا الفحص اقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف
عليها و التي تهدف أساساً إلي إبداء الرأي في القوائم المالية ككل، لذا فإننا لا نبدي رأياً حول
مراجعة هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

الرأي :-

بناءً على الفحص المحدود الذي قمنا به لم يتبين لنا بان القوائم المالية المرحلية المختصرة
المرفقة لا تعبر بصورة عادلة من كافة النواحي المادية عن المركز المالي للمصرف وفقاً
لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية
و المعيار المحاسبي الدولي رقم 34 .



Adhmadet

آدم عبد الله حسين CPA
المحاسبون المتحدون - بانقا وشركاه

الخرطوم في 19/شوال/1438هـ
الموافق 13/يوليو/2017م

مصرف السلام
قائمة المركز المالي كما في
30/يونيو/2017م

<u>2016/12/31</u> جنيه سوداني مراجعة	<u>2017/6/30</u> جنيه سوداني غير مراجعة	الإيضاح	الموجودات
232,093,197	328,349,708		النقد و مافي حكمه
596,678,549	514,008,141		ذمم البيوع الموجلة - صافي
259,404,000	269,524,656	(3)	استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق
242,083,715	280,121,596	(4)	استثمار في المضاربات
112,064,354	149,311,557	(5)	استثمار في المشاركات
149,912,337	249,634,994	(6)	استثمار في أوراق مالية متاحة للبيع
520,254,027	520,259,006		استثمارات عقارية
55,328,277	82,053,802		موجودات أخرى
84,865,582	83,611,432		الموجودات الثابتة
2,252,684,038	2,476,874,892		إجمالي الموجودات
			المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة و حقوق الملكية
			المطلوبات
535,574,585	659,867,754		الحسابات الجارية
90,322,131	99,725,401		المطلوبات الأخرى
35,834,560	28,278,944		المخصصات
661,731,276	787,872,099		إجمالي المطلوبات
414,052,332	468,493,222		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
			حقوق الملكية
323,549,000	323,549,000	(8)	راس المال
636,462,608	644,620,522		الاحتياطيات
216,888,822	252,340,049		الأرباح المبقاة
1,176,900,430	1,220,509,571		إجمالي حقوق الملكية
2,252,684,038	2,476,874,892		إجمالي المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة و حقوق الملكية
71,100,587	57,970,019	(10)	الحسابات النظامية

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة

سعود مامون البرير
عضو مجلس الإدارة

النور عجبنا عن العرب
المدير العام

مصرف السلام
قائمة الدخل
للسنة أشهر المنتهية في 30/يونيو/2017م

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30/يونيو 2017م جنيه سوداني		لفترة الثلاث أشهر المنتهية في 30/يونيو 2016م جنيه سوداني		
37,645,994	50,710,417	18,564,744	19,617,149	الدخل :-
30,519,088	30,367,922	19,250,113	17,456,479	دخل البيوع المؤجلة
68,165,082	81,078,339	37,814,857	37,073,628	دخل الاستثمارات
(15,526,976)	(21,874,147)	(8,525,709)	(11,948,136)	إجمالي الدخل من التمويل و الاستثمار يطرح
52,638,106	59,204,192	29,289,148	25,125,492	عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
2,969,680	5,962,794	1,578,230	1,366,709	نصيب المصرف من دخل الاستثمارات بصفته مضارباً و رب مال
4,572,134	64,463	4,489,709	38,086	إيرادات الخدمات المصرفية
(65,688)	5,687,058	(23,038)	8,151,070	أرباح بيع و شراء عملات أجنبية
1,776,751	8,592,096	3,956,293	1,476,210	مكاسب (خسائر) تقييم أرصدة بالعملات الأجنبية
61,890,983	79,510,603	39,290,342	36,157,567	الإيرادات الأخرى
(16,896,402)	(17,967,939)	(9,097,394)	(9,320,875)	إجمالي دخل المصرف
(8,974,986)	(11,834,393)	(4,872,440)	(6,379,540)	المصرفات :-
(1,961,100)	(2,068,013)	(978,549)	(1,076,974)	تكلفة العمالة
(1,000)	-	(1,000)	-	مصرفات التشغيل
(27,833,488)	(31,870,345)	(14,949,383)	(16,777,389)	الاستهلاكات
34,057,495	47,640,258	24,340,959	19,380,178	غرامات بنك السودان المركزي
(3,318,775)	(4,962,211)	(2,130,872)	(2,255,881)	إجمالي المصرفات
(3,885,923)	(3,287,795)	(3,279,873)	(2,160,937)	صافي أرباح التشغيل
26,852,797	39,390,252	18,930,214	14,963,360	الزكاة
0,221	0,325	0,158	0,123	الضرائب
				صافي الربح للفترة
				العائد على السهم

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (10) تمثل جزء لا يتجزأ من هذا القوائم المالية

عبد الرحمن أحمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة

سعود مأمون البرير
عضو مجلس الإدارة

النور عجبنا عز العرب
المدير العام

مصرف السلام

قائمة التدفقات النقدية

للسنة أشهر المنتهية في 30/يونيو/2017م

2016/6/30م جنيه سوداني غير مراجعة	2017/6/30 جنيه سوداني غير مراجعة	
26,852,797	39,390,252	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية :</u>
1,961,100	2,068,013	ربح الفترة
(7,256,887)	(7,555,616)	تعديل البنود غير النقدية :-
21,557,010	33,902,649	استهلاك الموجودات الثابتة
		المخصصات
		<u>التغيرات في الموجودات و المطلوبات التشغيلية و حقوق</u>
		<u>حسابات الاستثمار المطلقة :</u>
(17,394,185)	82,670,408	صافي ذم البيوع الموجلة
(56,946,017)	(85,410,719)	الاستثمارات
(4,127,748)	(26,725,525)	الموجودات الأخرى
13,231,658	124,293,169	حسابات جارية
(16,974,375)	54,440,890	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(36,741,276)	9,403,270	المطلوبات
(118,951,943)	158,671,493	
(97,394,933)	192,574,142	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(24,152,098)	(813,863)	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية :</u>
(10,693,168)	(99,722,657)	شراء موجودات ثابتة
(34,845,266)	(100,536,520)	استثمارات متاحة للبيع
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
		<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :</u>
5,872	4,218,889	الاحتياطيات
5,872	4,218,889	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(132,234,327)	96,256,511	صافي الزيادة (النقص) في النقد
332,563,068	232,093,197	النقد و ما في حكمه في بداية الفترة
200,328,741	328,349,708	النقد و ما في حكمه في نهاية الفترة

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (10) تمثل جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة

سعود مأمون البرير
عضو مجلس الإدارة

النور عجبنا عز العرب
المدير العام

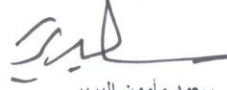
مصرف السلام
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
لستة أشهر المنتهية في 30/يونيو/2017م

الإجمالي	احتياطي تقييم الاصول اجنبية	احتياطي تقييم استثمارات اجنبية	احتياطي إعادة تقييم اراضي	احتياطي قانوني	الأرباح المبقاة	رأس المال	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	جنيه سوداني	
1,037,316,088	101,164,812	59,539,564	336,873,784	56,248,510	172,821,068	310,668,350	1/يناير 2016م
92,225,025	-	-	-	-	92,225,025	-	ربح السنة
12,007,774	23,373,369	12,007,774	-	9,222,502	(32,595,871)	-	الاحتياطيات
-	-	-	-	-	(15,561,400)	15,561,400	اسهم مجانية
38,032,293	38,032,293	-	-	-	-	-	فرق تقييم
(2,680,750)	-	-	-	-	-	(2,680,750)	مصروفات زيادة رأس المال
1,176,900,430	162,570,474	71,547,338	336,873,784	65,471,012	216,888,822	323,549,000	1/ يناير 2017م
39,390,252	-	-	-	-	39,390,252	-	ربح الفترة
4,218,889	-	4,218,889	-	3,939,025	(3,939,025)	-	الاحتياطيات
1,220,509,571	162,570,474	75,766,227	336,873,784	69,410,037	252,340,049	323,549,000	30/يونيو 2017م

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) الي رقم (10) تمثل جزء لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة



سعود مأمون البرير
عضو مجلس الإدارة



التاجر عجبنا عز العرب
المدير العام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في 30/ يونيو/ 2017م

1/ التأسيس و النشاط :-

تأسس مصرف السلام - السودان كشركة مساهمة عامة ذات مسئولية محدودة بالخرطوم بموجب شهادة التسجيل الصادرة بالرقم 23335 بتاريخ 28 ديسمبر 2004م و ذلك حسب قانون الشركات لعام 1925م و يقوم المصرف بممارسة جميع الأعمال و الأنشطة المصرفية وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية. هذا و قد باشر المصرف نشاطه المصرفي ابتداءً من مايو 2005م ، يمارس المصرف نشاطه من مركزه الرئيسي عند تقاطع شارع الجمهورية مع شارع الحرية و فرع السلام روتانا بفندق السلام روتانا شارع أفريقيا و امدرمان شارع الموردة.

2/ إعداد القوائم المالية :

(أ) المعايير المحاسبية :-

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في 2016/12/31م و التي تم إعدادها وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و حسب متطلبات بنك السودان المركزي و فتاوى و قرارات هيئة الرقابة الشرعية للمصرف .

(ب) السياسات المحاسبية:

يجب أن تقرأ هذه القوائم المالية المرحلية مع القوائم المالية السنوية لسنة 2016 م و الإيضاحات المرفقة بها

لا تحتوي القوائم المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات و الإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة بما يتلاءم مع متطلبات معايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية . إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تعتبر نتائج الفترة المنتهية في 30/ يونيو/ 2017م مؤشر لنتائج السنة المنتهية في 31/ديسمبر/ 2017م.

(ج) العملة الوظيفية و عملة العرض

تم إعداد القوائم المالية بالجنيه السوداني و هي العملة الوظيفية و عملة العرض و التي تعد بها القوائم المالية للمصرف.

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في 30/يونيو/ 2017م

3/ استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق

2016/12/31م	2017/6/30م	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
259,404,000	269,524,656	صكوك (شهادة)
259,404,000	269,524,656	

4/ استثمار في المضاربات

2016/12/31م	2017/6/30م	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
229,494,349	237,987,103	مضاربات مع عملاء - أفراد *
45,110,286	72,024,097	مضاربات مع بنوك
274,604,635	310,011,200	
(32,520,920)	(29,889,604)	ناقصا - مخصص مخاطر التمويل و الاستثمار
242,083,715	280,121,596	

• مضاربات مع عملاء

تتضمن مضاربات مع عملاء مضاربة متعثرة مع عميل بمبلغ 3,9 مليون دولار ، تعثرت هذه المضاربة بتاريخ 2008/9/25م .

5/ مشاركات

2016/12/31م	2017/6/30م	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
113,196,317	150,801,811	مشاركات مع عملاء (مؤسسات و أفراد)
(1,131,963)	(1,490,254)	ناقصا - مخصص مخاطر التمويل
112,064,354	149,311,557	

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في 30 / يونيو / 2017م

6/ استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

<u>2016/12/31</u>	<u>2017/6/30</u>	نسبة الملكية
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
1,386,800	1,541,153	
18,419,950	11,794,471	استثمارات في صناديق خارج الدولة
25,746,000	127,720,895	أصول مقتناة
50,000	50,000	استثمارات في صناديق داخل الدولة
52,186,640	54,299,742	%50 شركة السلام العقارية
13,071,297	13,595,833	أسهم مصرف السلام البحرين
<u>39,051,650</u>	<u>40,632,900</u>	أسهم مدينة الملك عبد الله
<u>149,912,337</u>	<u>249,634,994</u>	%5 مصرف السلام - الجزائر

7/ تحليل الاستثمارات

<u>2016/12/31</u>	<u>2017/6/30</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
<u>مراجعة</u>	<u>غير مراجعة</u>	
1,160,625,046	1,340,681,381	استثمارات محلية 1/7
84,041,737	87,537,528	استثمارات خليجية 2/7
<u>39,051,650</u>	<u>40,632,900</u>	استثمارات دولية (مصرف السلام الجزائر)
<u>1,283,718,433</u>	<u>1,468,851,809</u>	

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة
للسنة أشهر المنتهية في 30 / يونيو / 2017م

1/7 استثمارات محلية

<u>2016/12/31</u>	<u>2017/6/30</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
259,404,000	269,524,656	
25,746,000	127,720,895	صكوك (شهامه)
27,436,153	53,634,064	صكوك صندوق إدارة السيولة
197,250,562	208,386,732	مضاربات مع بنوك محلية
112,064,354	149,311,557	مضاربات لدى عملاء
50,000	50,000	مشاركات
18,419,950	11,794,471	شركة السلام العقارية
520,254,027	520,259,006	أصول مقتناة
1,160,625,046	1,340,681,381	أراضي محلية

2/7 استثمارات خليجية

<u>2016/12/31</u>	<u>2017/6/30</u>	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
52,186,640	54,299,742	
13,071,297	13,595,833	أسهم مصرف السلام البحرين
1,386,800	1,541,153	أسهم مدينة الملك عبد الله
17,397,000	18,100,800	استثمارات في صناديق خارج الدولة
84,041,737	87,537,528	مصرف يوباف العربي الدولي

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة

للسنة أشهر المنتهية في 30 /يونيو / 2017م

8/ رأس المال

2016/12/31م	2017/6/30م	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
<u>323,549,000</u>	<u>323,549,000</u>	رأس المال المدفوع
<u>323,549,000</u>	<u>323,549,000</u>	

رأس المال المصرح به مقسم إلى 200 مليون سهم بقيمة اسمية 1 دولار أمريكي للسهم و يعادل 2.69 جنيه سوداني ، رأس المال المصدر و المدفوع 121.275.000 سهم .

9/ الاحتياطي القانوني

وفقا لقانون بنك السودان المركزي يتم تحويل نسبة 10% من الأرباح إلي الاحتياطي القانوني و يتم وقف هذا التحويل عندما يعادل رصيد الاحتياطي القانوني 100% من رأس المال المدفوع . تم تحويل 10% من أرباح الفترة إلي الاحتياطي القانوني .

10/ الحسابات النظامية

توجد حسابات نظامية لا يتم إدراجها في قائمة المركز المالي و تفاصيلها كالاتي :

2016/12/31م	2017/6/30م	
جنيه سوداني	جنيه سوداني	
مراجعة	غير مراجعة	
26,600,602	27,676,736	التزامات العملاء اعتمادات
42,006,985	27,800,283	التزامات العملاء خطابات ضمان
<u>2,493,000</u>	<u>2,493,000</u>	شهادات شهامة تحت التحصيل
<u>71,100,587</u>	<u>57,970,019</u>	